

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Schwingungsisolierung
Schwingungsisoliererelemente

VDI 2062

Blatt 2 / Part 2

Vibration insulation
Insulation elements

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
Einleitung	3	Introduction	3
1 Anwendungsbereich	4	1 Scope	4
2 Begriffe	4	2 Terms and definitions	4
3 Formelzeichen	5	3 Symbols	5
4 Allgemeine Hinweise	6	4 General information	6
4.1 Schwingungsisoliererelemente	6	4.1 Vibration isolation elements	6
4.2 Auswahl von Schwingungsisoliererelementen	6	4.2 Selection of vibration isolation elements	6
4.3 Erforderliche Angaben zur Auslegung einer Schwingungsisolierung	6	4.3 Information required in designing a vibration isolator	6
4.4 Berücksichtigung von Anschlüssen bei Schwingungsisolierungen	11	4.4 Including connections in the case of vibration isolators	11
5 Metallfedern	12	5 Metal springs	12
5.1 Übersicht	12	5.1 Overview	12
5.2 Konstruktive Bauformen	12	5.2 Designs	12
5.3 Kennfunktionen, Kenngrößen	14	5.3 Characteristic functions, characteristic parameters	14
5.4 Besondere Eigenschaften	17	5.4 Special properties	17
5.5 Anwendungen	18	5.5 Applications	18
6 Luftfedern	18	6 Air springs	18
6.1 Übersicht	18	6.1 Overview	18
6.2 Konstruktive Bauformen	19	6.2 Designs	19
6.3 Kennfunktionen, Kenngrößen	21	6.3 Characteristic functions, characteristic parameters	21
6.4 Besondere Eigenschaften	24	6.4 Special properties	24
6.5 Anwendungen	25	6.5 Applications	25
6.6 Zur Auslegung erforderliche Angaben	25	6.6 Information required for design work	25



VDI-Gesellschaft Entwicklung Konstruktion Vertrieb

Ausschuss Tilger, Dämpfer und Schwingungsisoliererelemente

VDI-Handbuch Schwingungstechnik
VDI-Handbuch Lärmminderung

7 Elastomerfedern 25
7.1 Übersicht. 25
7.2 Bauformen 26
7.3 Kennfunktionen, Kenngrößen 30

7.4 Besondere Eigenschaften 37
7.5 Anwendungen 41

**8 Dämmstoffe als Körperschallisolier-
elemente** 41
8.1 Übersicht. 41
8.2 Thermoplastische Schaumstoffe. 42
8.3 Thermoplastische Elastomere 43
8.4 Faserplatte 43
8.5 Verbundplatte 43
8.6 Korkplatte 43

**9 Schwingungsisoliererelemente für Dreh-
schwingungen in Antriebssträngen** 44

**10 Nachgiebige Anschlüsse für Schwin-
gungsisolierungen** 45
10.1 Übersicht. 45
10.2 Formschlüssige Antriebe 45
10.3 Kraftschlüssige Antriebe 46
10.4 Sonstige Anschlüsse 46

11 Aktive Schwingungsisolierung 48

Anhang 49

Schrifttum. 50

7 Elastomeric springs. 25
7.1 Overview 25
7.2 Design variations. 26
7.3 Characteristic functions, characteristic
parameters 30
7.4 Special properties 37
7.5 Applications 41

**8 Insulating materials as structure-borne
sound insulating elements** 41
8.1 Overview 41
8.2 Thermoplastic foams 42
8.3 Thermoplastic elastomers 43
8.4 Fibre mat 43
8.5 Composite sheet 43
8.6 Corkboard 43

**9 Vibration isolation elements for rotary
vibrations in drive trains** 44

**10 Yielding connections for vibration
isolators** 45
10.1 Overview 45
10.2 Mechanically interlocking drives 45
10.3 Friction-locking drives 46
10.4 Other connections 46

11 Active vibration isolation 48

Annex 49

Bibliography. 50